

Gelet op het koninklijk besluit van 2 juni 1998 tot uitvoering van artikel 37, § 16bis van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 4;

Gelet op het ministerieel besluit van 2 juni 1998 tot uitvoering van artikel 4 van het koninklijk besluit van 2 juni 1998 tot uitvoering van artikel 37, § 16bis, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 2, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 26 maart 1999;

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale voorzorg, inzonderheid op artikel 15;

Gelet op de hoogdringendheid;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 5 december 2001;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 20 december 2001;

Gelet op het besluit van de Ministerraad over het verzoek om advies door de Raad van State binnen een termijn van één maand;

Gelet op het advies nr. 32.986/1 van de Raad van State, gegeven op 2 mei 2002, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1° van de gecoördineerde wetten op de Raad van State,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 2, van het ministerieel besluit van 2 juni 1998 tot uitvoering van artikel 4 van het koninklijk besluit van 2 juni 1998 tot uitvoering van artikel 37, § 16bis, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 26 maart 1999, worden de woorden "in de categorie II, III of IV" telkens vervangen door de woorden "in de categorie III, IV of V".

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2001.

Gegeven te Brussel, 3 juni 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Pensioenen,  
F. VANDENBROUCKE

Vu l'arrêté royal du 2 juin 1998 portant exécution de l'article 37, § 16bis, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 4;

Vu l'arrêté ministériel du 2 juin 1998 portant exécution de l'article 4 de l'arrêté royal du 2 juin 1998 portant exécution de l'article 37, § 16bis, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 2, modifié par l'arrêté ministériel du 26 mars 1999;

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 15;

Vu l'urgence;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 5 décembre 2001;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 20 décembre 2001;

Vu la délibération du Conseil des Ministres sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l'avis n° 32.986/1 du Conseil d'Etat émis le 2 mai 2002, en application de l'article 84, alinéa 1<sup>er</sup>, 1° des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 2, de l'arrêté ministériel du 2 juin 1998 portant exécution de l'article 4 de l'arrêté royal du 2 juin 1998 portant exécution de l'article 37, § 16bis, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, modifié par l'arrêté ministériel du 26 mars 1999, les mots "catégorie II, III ou IV" sont chaque fois remplacés par les mots "catégorie III, IV ou V".

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2001.

Donné à Bruxelles, le 3 juin 2002.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et des Pensions,  
F. VANDENBROUCKE

#### MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2002 — 2076

[2002/00417]

#### 17 MEI 2002. — Koninklijk besluit tot regeling van de methodes van bewakingscentrales die volgsystemen gebruiken

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 10 april 1990 op de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten, inzonderheid op artikel 8, § 5, gewijzigd bij de wetten van 18 juli 1997, 9 juni 1999 en 10 juni 2001;

Gelet op advies 32.057/2 van de Raad van State, gegeven op 12 november 2001;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — *Algemene bepalingen*

**Artikel 1.** In het kader van de toepassing van dit besluit, wordt verstaan onder :

1. Wet : de wet van 10 april 1990 op de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten;

2. Bewakingscentrale : alarmcentrale, zoals bedoeld in artikel 1, § 1, eerste lid, 4° van de wet die de volgsystemen beheert teneinde de vermissing, beschadiging of vernieling van een goed te voorkomen of vast te stellen;

3. Volgsysteem : component van een bewakingscentrale die dient om een goed van op afstand te lokaliseren, of de verplaatsing ervan te volgen en/of te intervensiëren op het functioneren van dit goed;

4. Contactpersoon : de persoon die door de bewakingscentrale moet worden ingelicht in geval van vermissing, vernieling of beschadiging van het goed dat door haar wordt bewaakt;

#### MINISTERE DE L'INTERIEUR

F. 2002 — 2076

[2002/00417]

#### 17 MAI 2002. — Arrêté royal réglant les méthodes des centrales de surveillance utilisant des systèmes de suivi

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 10 avril 1990 sur les entreprises de gardiennage, sur les entreprises de sécurité et sur les services internes de gardiennage, notamment l'article 8, § 5, modifié par les lois du 18 juillet 1997, du 9 juin 1999 et du 10 juin 2001;

Vu l'avis 32.057/2 du Conseil d'Etat, donné le 12 novembre 2001;

Sur la proposition de notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE I<sup>er</sup>. — *Dispositions générales*

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application de la présente loi, on entend par :

1. Loi : la loi du 10 avril 1990 sur les entreprises de gardiennage, sur les entreprises de sécurité et sur les services internes de gardiennage;

2. Centrale de surveillance : centrale d'alarme telle que visée à l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1, 4°, de la loi, qui gère les systèmes de suivi dans le but de prévenir ou constater la disparition, la détérioration ou la destruction d'un bien;

3. Système de suivi : élément d'une centrale de surveillance qui sert à localiser à distance un bien ou à suivre son déplacement et/ou à intervenir sur le fonctionnement de ce bien;

4. Personne de contact : la personne que la centrale de surveillance doit prévenir en cas de disparition, destruction ou détérioration du bien dont elle assure la surveillance;

5. Veronderstelde verdachte vermissing : vermissing van een goed, die op enigerlei wijze door de bewakingscentrale is vastgesteld, maar niet door de contactpersoon is geverifieerd;

6. Voertuig : elk middel van vervoer te land, alsmede alle verrijdbaar landbouw- of bedrijfsmaterieel;

7. Politieel meldingspunt : één of meerdere meldingspunten aangegeven door de Minister van Binnenlandse Zaken bedoeld voor de communicatie tussen de bewakingscentrales, bedoeld in dit besluit, en tussen de politiediensten.

**Art. 2.** De overeenkomst, waarbij een bewakingscentrale wordt ingeschakeld, vermeldt de naam van de contactpersoon. Bij het afsluiten ervan licht de bewakingscentrale de cliënt in van de verplichtingen die voor de bewakingscentrale voortvloeien uit de bepalingen van dit besluit.

**Art. 3.** De Minister van Binnenlandse Zaken bepaalt de gegevens aangaande de bewaakte goederen die door de bewakingscentrale aan het politieel meldingspunt moeten worden overgemaakt en de modaliteit van overmaking.

**Art. 4.** Enkel het politieel meldingspunt en de instanties bedoeld in artikel 10 van de wet, en uitdrukkelijk niet de contactpersoon of andere personen en instanties, mogen door de bewakingscentrale :

— geïnformeerd worden over de plaats waar de bewaakte goederen zich bevinden;

— of de middelen ter beschikking worden gesteld die de plaatsbepaling van bewaakte goederen mogelijk maken.

**Art. 5.** Na ontvangst van een bericht van veronderstelde verdachte vermissing van een goed, vergewist de bewakingscentrale zich van het abnormaal karakter van de vermissing. Te dien einde neemt de bewakingscentrale verplicht contact op met de contactpersoon dewelke zij verzoekt te willen nagaan of de vermissing niet te wijten is aan een normale oorzaak.

De bewakingscentrale die tot een abnormale vermissing van het goed besluit, licht de contactpersoon in dat ze de vermissing aan het politieel meldingspunt zal meedelen.

**Art. 6.** In afwijking op het eerste lid van artikel 5, beperkt de bewakingscentrale die vaststelt dat de gebruiker zich vermoedelijk in een gevaarssituatie bevindt, er zich toe deze contactpersoon te trachten te bereiken.

**Art. 7.** De bewakingscentrale die na de verificatieprocedure, bedoeld in de artikelen 5 en 6, te hebben toegepast, besluit tot een abnormale vermissing van het goed, meldt deze vermissing onmiddellijk aan het politieel meldingspunt.

Naar aanleiding van de bekendmaking van een vermissing zoals bedoeld in het eerste lid, deelt de bewakingscentrale volgende inlichtingen mee aan het politieel meldingspunt :

1. Identificatie van het goed;
2. Coördinaten van de contactpersoon;
3. Omstandigheden van de vermissing;
4. Ogenblik (datum en uur) van de vermissing;
5. Plaatsbepaling en de opvolging van het verdwenen goed in reële tijd;
6. Manier waarop de bewakingscentrale van de vermissing op de hoogte werd gesteld;
7. Alle andere door de bevoegde overheid gewenste inlichtingen, ter opheldering van de vermissing.

**Art. 8.** Elke bekendmaking van een vermissing aan het politieel meldingspunt, met uitzondering van deze verricht na de verificatie bedoeld in artikel 6 van dit besluit, en die niet als abnormaal wordt beschouwd, is strafbaar overeenkomstig artikel 19 van de wet.

**Art. 9.** De bewakingscentrale houdt de gegevens bedoeld in artikel 7, tweede lid gedurende een termijn van vijf jaar ter beschikking van de gerechtelijke overheden en van door hen gemandateerde politiediensten.

5. Disparition apparemment suspecte : disparition d'un bien constatée de quelque manière que ce soit par la centrale de surveillance mais non vérifiée par la personne de contact;

6. Véhicule : tout moyen de transport par terre, ainsi que tout matériel mobile agricole ou industriel;

7. Point de contact policier : un ou plusieurs points de contact désignés par le Ministre de l'Intérieur pour la communication entre les centrales de surveillance visées au présent arrêté et les services de police.

**Art. 2.** La convention par laquelle une centrale de surveillance est engagée mentionne le nom de la personne de contact. Lors de sa conclusion, la centrale de surveillance informe le client des obligations imposées à la centrale de surveillance en vertu des dispositions du présent arrêté.

**Art. 3.** Le Ministre de l'Intérieur fixe les données relatives au bien surveillé qui doivent être transmises par la centrale de surveillance au point de contact policier ainsi que les modalités de transmission.

**Art. 4.** Seul le point de contact policier et les instances visées à l'article 10 de la loi, et non la personne de contact ni autres personnes et instances, peuvent, par la centrale de surveillance :

— être informés de la localisation des biens surveillés;

— ou recevoir les moyens qui permettent de localiser les biens surveillés.

**Art. 5.** Après avoir reçu un message de disparition apparemment suspecte d'un bien, la centrale de surveillance s'assure du caractère anormal de la disparition. A cette fin, la centrale de surveillance prend obligatoirement contact avec la personne de contact à qui elle demande d'examiner si le bien n'a pas disparu à la suite d'une cause normale.

La centrale de surveillance concluant à la disparition anormale du bien, informe la personne de contact qu'elle signalera la disparition au point de contact policier.

**Art. 6.** en dérogation à l'alinéa 1<sup>er</sup> de l'article 5, la centrale de surveillance qui constate que l'utilisateur se trouve probablement dans une situation de danger, se limite à tenter de joindre cette personne de contact.

**Art. 7.** La centrale de surveillance concluant, après avoir procédé à la vérification visée aux articles 5 et 6, à une disparition anormale du bien, signale immédiatement cette disparition au point de contact policier.

A l'occasion du signalement d'une disparition telle que visée à l'alinéa 1<sup>er</sup>, la centrale de surveillance transmet au point de contact policier les informations suivantes :

1. Identification du bien;
2. Coordonnées de la personne de contact;
3. circonstances de la disparition;
4. Moment (date et heure) de la disparition;
5. Localisation et suivi en temps réel du bien disparu;

6. Manière dont la centrale de surveillance a été avisée de la disparition;

7. Toutes autres informations sollicitées par l'autorité compétente, de nature à élucider la disparition.

**Art. 8.** Tout signalement au point de contact policier, à l'exception de celui fait après la vérification visée à l'article 6 du présent arrêté, d'une disparition qui s'avère ne pas être anormale, est susceptible d'être sanctionné conformément à l'article 19 de la loi.

**Art. 9.** La centrale de surveillance conserve les renseignements visés à l'article 7, alinéa 2 pendant une période de cinq ans, à la disposition des autorités judiciaires et des services de police mandatés par celles-ci.

HOOFDSTUK II. — *Bijzonder geval van de interventies op voertuigen uitgerust met een volgsysteem*

**Art. 10.** § 1. Zodra de bewakingscentrale is overgegaan tot de verificatie bedoeld in de artikelen 5 of 6 en vooraleer de vermissing aan het politieel meldingspunt te melden, kan de bewakingscentrale interveniëren op een voertuig uitgerust met een volgsysteem.

De enige toegelaten interventie bestaat uit het uitschakelen van de startmogelijkheid van de motor op een wijze dat deze, na een volledige stilstand van de motor gedurende ten minste 30 seconden, niet meer start.

§ 2. Indien de bewakingscentrale vaststelt dat iemand zich vermoedelijk in een gevaarsituatie in het vermiste voertuig bevindt, beperkt ze, in afwijking van § 1, er zich toe de inlichtingen mede te delen aan het politieel meldingspunt, zoals bepaald in artikel 7 en de onderrichtingen van de politiediensten uit te voeren.

**Art. 11.** Na uitvoering van de procedure bedoeld in artikel 7, voert de bewakingscentrale uitsluitend de onderrichtingen van het politieel meldingspunt uit. Daarbij kan de bewakingscentrale, in afwijking van artikel 10, tweede lid, van op afstand interveniëren op een voertuig uitgerust met een volgsysteem, en een van volgende acties ondernemen :

- beperking van de snelheid tot 90 km/uur;
- andere acties bepaald door de bevoegde overheden.

**Art. 12.** In geval van vlucht na het plegen van misdaden of wanbedrijven die strafbaar zijn met gevangenisstraf van vijf jaar of een zwaardere straf, of in geval van gevaarsituaties voor de weggebruikers veroorzaakt door een voertuig uitgerust met een volgsysteem, onderneemt de bewakingscentrale op verzoek van het politieel meldingspunt één van de acties bedoeld in artikel 11, zonder het verrichten van de verificatieprocedures voorzien in de artikelen 5, 6 en 7.

HOOFDSTUK III. — *Slotbepaling*

**Art. 13.** Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 17 mei 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
A. DUQUESNE

CHAPITRE II. — *Cas particulier des interventions sur les véhicules équipés d'un système de suivi*

**Art. 10.** § 1<sup>er</sup>. Dès qu'elle a procédé à la vérification visée aux articles 5 ou 6 et avant de signaler la disparition au point de contact policier, la centrale de surveillance peut intervenir sur un véhicule équipé d'un système de suivi.

La seule intervention permise consiste à la désactivation de la fonction de démarrage du moteur de manière telle qu'après un arrêt complet du moteur pendant au moins 30 secondes, celui-ci ne démarre plus.

§ 2. Lorsque la centrale de surveillance constate qu'il est probable que quelqu'un se trouve dans une situation de danger dans le véhicule disparu, en dérogation au § 1<sup>er</sup>, elle se limite à transmettre au point de contact policier les renseignements tels que définis à l'article 7 et exécute les instructions de la police.

**Art. 11.** Après exécution de la procédure visée à l'article 7, la centrale de surveillance exécute uniquement les instructions du point de contact policier. De plus, la centrale de surveillance peut, en dérogation à l'article 10, alinéa 2, intervenir à distance sur le véhicule équipé d'un système de suivi et recourir à l'une des actions suivantes :

- réduction de la vitesse jusqu'à 90 km/heure;
- autres actions déterminées par les autorités compétentes.

**Art. 12.** En cas de fuite faisant suite à la commission de crimes ou délits punissables d'un emprisonnement de cinq ans ou d'une peine plus grave, ou en cas de situations de danger pour les usagers de la voie publique, causées par un véhicule muni d'un système de suivi, la centrale de surveillance procède à l'une des actions visées à l'article 11, sans procéder aux vérifications prévues aux articles 5, 6 et 7.

CHAPITRE III. — *Disposition finale*

**Art. 13.** Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 17 mai 2002.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,  
A. DUQUESNE

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 2002 — 2077

[C — 2002/12714]

**5 JUNI 2002.** — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 79 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, inzonderheid op artikel 8, § 6, vijfde lid, ingevoegd bij de wet van 5 maart 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering, inzonderheid op artikel 79, vervangen bij het koninklijk besluit van 28 november 1996, en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 12 augustus 1994, 30 maart 1995, 7 april 1995, 22 november 1995, 26 maart 1996, 13 december 1996, 25 juni 1997, 16 juli 1997, 23 september 1998, 26 maart 1999, 13 juni 1999 en 29 juni 2000;

Gelet op het advies van het beheerscomité van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening, gegeven op 20 juli 2000;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 11 maart 2002;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 20 maart 2002;

MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 2002 — 2077

[C — 2002/12714]

**.. 2002.** — Arrêté royal modifiant l'article 79 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, notamment l'article 8, § 6, alinéa 5, inséré par la loi du 5 mars 2002;

Vu l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage, notamment l'article 79, remplacé par l'arrêté royal du 28 novembre 1996 et modifié par les arrêtés royaux des 12 août 1994, 30 mars 1995, 7 avril 1995, 22 novembre 1995, 26 mars 1996, 13 décembre 1996, 25 juin 1997, 16 juillet 1997, 23 septembre 1998, 26 mars 1999, 13 juin 1999 et 29 juin 2000;

Vu l'avis du Comité de gestion de l'Office national de l'Emploi, donné le 20 juillet 2000;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 11 mars 2002;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 20 mars 2002;